

сopственик куће  
sopstvenik kuće

његов стан  
njegov stan

хотел  
hotel

**ПРИЈАВА — PRIЈАВА**  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIЈAVЉUЈE SE:

|  |                 |
|--|-----------------|
| Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat  | Тешкојева 28, I |
| Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име<br>Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojачko porodično ime | Миткај Ленце    |
| Занимање — Zanimanje   | 4 прв. чин.     |
| Држављанство — Državljanstvo   | мађарско        |
| Дан, месец и година рођења<br>Dan, mesec i godina rođenja  | 26-III-1894     |
| Место рођења, срез, земља<br>Mesto rođenja srez, zemlja  | Бурмишес        |
| Завичајна општина, срез, земља<br>Zavičajna opština, srez, zemlja  |                 |
| Брачно стање — Брачно stanje   | тешки           |
| Вера — Vera  | швјенев.        |
| Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме<br>Rođ. ime oca i majke, i мајчино devojачko prezime  | Фрања, Тизена   |
| Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина<br>Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina             | Бурмишес        |

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

| Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце<br>Rođeno ime i devojачko porodično ime žene i rođeno ime dece | мушко<br>muško | женско<br>žensko | Дан месец и година рођења<br>Dan, mesec i godina rođenja | Место рођења<br>Mesto rođenja |
|--|----------------|------------------|--|-------------------------------|
| Олга Бартош  |                | т                | 30-IV-1897   | Б. Тешес                      |
|  |                |                  |  |                               |
|  |                |                  |  |                               |
|  |                |                  |  |                               |
|  |                |                  |  |                               |
|  |                |                  |  |                               |

НАПОМЕНА ·  
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(datum) 18-IV-37  
(datum)

(mesto) Б  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

